

— vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 668/2010 z 26. júla 2010, ktorým sa vykonáva článok 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 423/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu,

— rozhodnutie Rady 2010/644/SZBP z 25. októbra 2010, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413,

— nariadenie Rady (EÚ) č. 961/2010 z 25. októbra 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie č. 423/2007.

3. Účinky rozhodnutia 2010/413, zmeneného a doplneného rozhodnutím 2010/644, pokiaľ ide o spoločnosť Manufacturing Support & Procurement Kala Naft Co., Tehran, zostávajú zachované od jeho nadobudnutia účinnosti v dvadsiaty deň po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie až do účinnosti zrušenia nariadenia č. 961/2010.

4. Rada Európskej únie znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnosti Manufacturing Support & Procurement Kala Naft Co., Tehran.

5. Európska komisia znáša vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 346, 18.12.2010.

#### Rozsudok Všeobecného súdu z 25. apríla 2012 — Brainlab/ÚHVT (BrainLAB)

(Vec T-326/11) (<sup>1</sup>)

[„Ochranná známka Spoločenstva — Slovná ochranná známka Spoločenstva BrainLAB — Nepodanie žiadosti o obnovu zápisu ochrannej známky — Výmaz ochrannej známky po uplynutí platnosti zápisu — Žiadosť o uvedenie do predchádzajúceho stavu — Článok 81 nariadenia (ES) č. 207/2009“]

(2012/C 165/32)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Brainlab AG (Feldkirchen, Nemecko) (v zastúpení: J. Bauer, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: R. Manea, splnomocnený zástupca)

#### Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 15. apríla 2011 (vec R 1596/2010-4), ktoré sa týka žiadosti o uvedenie do predchádzajúceho stavu a obnovu zápisu ochrannej známky BrainLAB podanej žalobkyňou

#### Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 15. apríla 2011 (vec R 1596/2010-4) sa zrušuje.

2. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 269, 10.9.2011.

#### Rozsudok Všeobecného súdu z 24. apríla 2012 — Leifheit/ÚHVT (EcoPerfect)

(Vec T-328/11) (<sup>1</sup>)

[„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva EcoPerfect — Absolútny dôvod zamietnutia — Rozlišovacia spôsobilosť — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009“]

(2012/C 165/33)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Leifheit AG (Nassau, Nemecko) (v zastúpení: G. Hasselblatt, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: K. Klüpfel, splnomocnený zástupca)

#### Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 31. marca 2011 (vec R 1658/2010-1) v súvislosti s prihláškou slovného označenia EcoPerfect ako ochrannej známky Spoločenstva

#### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.

2. Leifheit AG je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 269, 10.9.2011.

#### Žaloba podaná 12. apríla 2012 — AX/Rada

(Vec T-196/11)

(2012/C 165/34)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobca: AX (Polotsk, Bielorusko) (v zastúpení: M. Michaluskas, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie

**Návrhy**

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Rady 2011/69/SZBP z 31. januára 2011, ktoré zmenilo rozhodnutie Rady 2010/639/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči niektorým predstaviteľom Bieloruska v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- zrušil nariadenie Rady 84/2011 z 31. januára 2011, ktorým sa mení nariadenie 765/2006 o reštriktívnych opatreniach voči prezidentovi Lukašenkovi a niektorým predstaviteľom Bieloruska v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- zrušil vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/174/SZBP z 21. marca 2011 ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/639/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči niektorým predstaviteľom Bieloruska v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- zrušil vykonávacie nariadenie Rady 271/2011 z 21. marca 2011, ktorým sa vykonáva článok 8a ods. 1 nariadenia 765/2006 o reštriktívnych opatreniach voči prezidentovi Lukašenkovi a niektorým predstaviteľom Bieloruska v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- zaviazal Radu na náhradu trov konania.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nedostatočnom odôvodnení a na porušení práva na obhajobu, keďže odôvodnenie napadnutých aktov neumožnilo žalobcovi spochybniť ich platnosť pred Všeobecným súdom, a tak nemohol vykonať kontrolu ich zákonnosti.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na nesprávnom posúdení, keďže napadnutým aktom chýba skutočné odôvodnenie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na nerešpektovaní zásady proporcionality, osobitne pokiaľ ide obmedzenia vstupu a tranzitu cez územie Európskej únie.

**Žaloba podaná 5. marca 2012 — Bial — Portela/ÚHVT — Probiotal (PROBIAL)**

(Vec T-113/12)

(2012/C 165/35)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina*

**Účastníci konania**

**Žalobkyňa:** Bial — Portela & Ca, SA (São Mamede do Coronado, Portugalsko) (v zastúpení: B. Braga da Cruz a J. Pimenta, advokáti)

**Žalovaný:** Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

**Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:** Probiotal SpA (Novara, Taliansko)

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 20. decembra 2011 vo veci R 1925/2010-4,
- nariadil žalovanému, aby zamietol zápis ochrannej známky Spoločenstva č. 2408128 „PROBIAL“, a
- zaviazal ďalšieho účastníka pred odvolacím senátom na náhradu trov konania.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

**Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva:** ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

**Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva:** obrazová ochranná známka „PROBIAL“ v tmavomodrej a bledomodrej farbe pre tovary zaradené do tried 1, 5 a 31 — prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 2408128.

**Majiteľ ochrannej známky alebo označenia namietaných v námietkovom konaní:** žalobkyňa.

**Namietaná ochranná známka alebo označenie:** portugalská slovná ochranná známka „Bial“ č. 155284 zapísaná pre tovary zaradené do triedy 5; ochranná známka „Bial“ je v Portugalsku všeobecne známa; obrazová ochranná známka Spoločenstva „Bial“ v čiernej a bielej farbe č. 1400183 zapísaná pre tovary a služby zaradené do tried 3, 5 a 42; španielska obrazová ochranná známka „Bial“ v čiernej a bielej farbe č. 2026481 zapísaná pre služby zaradené do triedy 35; medzinárodná ochranná známka „Bial“ uvádzaná bežným písmom č. 490635 zapísaná pre tovary zaradené do triedy 5; obrazové označenie „Bial“ pre znak spoločnosti č. 868; slovo „Bial“ pre názov spoločnosti č. 35157; obrazové označenie „Bial“ pre logotyp č. 951.

**Rozhodnutie námietkového oddelenia:** zamietnutie námietky.

**Rozhodnutie odvolacieho senátu:** zamietnutie odvolania.

**Dôvody žaloby:** porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009, keďže odvolací senát chybné usúdil, že sporné ochranné známky nie sú natoľko podobné, aby mohlo dôjsť k zámene.